

Účtovná závierka
zostavená podľa slovenských právnych predpisov
k 31. decembru 2013

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
2 0 2 1 6 2 7 3 9 9	X riadna	X zostavená	od	1 2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	Za obdobie	do 1 2 2 0 1 3
3 5 8 3 0 2 6 3	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 1 2 0 1 2
SK NACE	v eurocentoch		do	1 2 2 0 1 2
6 8 . 2 0 . 0	X v celých eurách	(vyznačí sa x)		

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

C i t y G a t e , s . r . o .

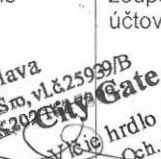
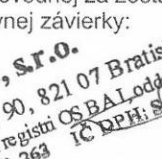
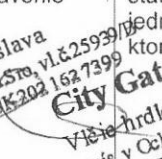
Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo
V L Č I E H R D L O 9 0

PSČ Obec
8 2 1 0 7 B R A T I S L A V A 2 - R U Ž I N O V

Číslo telefónu Číslo faxu
0 2 / 4 8 2 8 8 3 2 1 0 /

E-mailová adresa
S U T A R A J @ H V H . S K

Zostavené dňa: 2 7 . 0 1 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa: . . 2 0	<p style="text-align: center;">  City Gate, s.r.o. Vlčie hrdlo 90, 821 07 Bratislava zapís v Och. registri OS BAL, odd.Sro, vl.č.25939/B IČ DPH: SK2021627399 </p> <p style="text-align: center;">  City Gate, s.r.o. Vlčie hrdlo 90, 821 07 Bratislava zapís v Och. registri OS BAL, odd.Sro, vl.č.25939/B IČ DPH: SK2021627399 </p> <p style="text-align: center;">  City Gate, s.r.o. Vlčie hrdlo 90, 821 07 Bratislava zapís v Och. registri OS BAL, odd.Sro, vl.č.25939/B IČ DPH: SK2021627399 </p>		

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Príloha č. 3a k opatreniu č. 4455/2003-92

Poznámky Úč POD 3 - 04

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky
 zostavenej k 31.12.2013

v - eurocentoch - celých eurách *)

Za obdobie od mesiac rok do mesiac rok
 0 1 2 0 1 3 do 1 2 2 0 1 3

Za bezprostredne predchádzajúce obdobie od mesiac rok do mesiac rok
 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

1 7 0 1 2 0 0 2

Účtovná závierka

*)
 - riadna
 - mimoriadna
 - priebežná

Účtovná závierka

*)
 - zostavená
 - schválená

IČO

3 5 8 3 0 2 6 3

DIČ

2 0 2 1 6 2 7 3 9 9

Kód SK NACE

. .

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

C I T Y G A T E s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

V L Č I E H R D L O

Číslo

9 0

PSČ

8 2 1 0 7

Názov obce

B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

0 2 / 4 8 2 8 8 3 0 0

Číslo faxu

0 2 / 4 8 2 8 8 3 0 2

E-mailová adresa

S U T A R A J @ H V H . S K

Zostavené dňa: 27.01.2014	Podpisový záznam osoby zodpovedajúcej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovedajúcej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou.
Schválené dňa:			

*) Vyznačuje sa

Poznámky účtovnej závierky k 31. decembru 2013

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

City Gate, s.r.o.
Vlčie hrdlo 90
Bratislava 821 07

Spoločnosť City Gate, s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená spoločenskou zmluvou o založení spoločnosti s ručením obmedzeným dňa 18.12.2001 a do obchodného registra bola zapísaná 17.01.2002 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 25939/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- prenájom nehnuteľnosti s poskytovaním doplnkových služieb,
- obstarávateľská činnosť spojená so správou a prenájomom nehnuteľností.

3. Priemerný počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov Spoločnosti v roku 2013 bol 0, z toho 0 vedúcich zamestnancov (v roku 2012 bol 0, z toho 0 vedúcich zamestnancov).

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	0	0
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	0	0
počet vedúcich zamestnancov	0	0

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie schválilo dňa 04.09.2013 spoločnosť Audit team, spol. s r.o., Hattalova 12, Bratislava 831 03, IČO: 35 736 674 ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

7. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 04.09.2013.

8. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 30.09.2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku č. 190/2013 dňa 02.10.2013 pod číslom Z004244.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia spoločnosti sú:

Meno a priezvisko konateľa:	Vznik funkcie:	Zánik funkcie:
Ing. Pavel Vomela	18.06.2009	16.01.2013
Ing. Pavel Sára	18.06.2009	16.01.2013
Ing. Jiří Mutl	18.06.2009	16.01.2013
Ing. Juraj Kotúč	16.01.2013	
Ing. Marek Džupin	16.01.2013	

Každý z konateľov koná v mene spoločnosti samostatne, a to tak, že k napísanému alebo vytlačenému obchodnému menu spoločnosti pripojí svoj vlastnoručný podpis.

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOKH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti je ku dňu zostavenia účtovnej závierky nasledovná:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
PSJ a.s.	6 639	100	100	100
Spolu	6 639	100	100	100

Spoločník, akcionár do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov, akcionárov		Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
Spoločník, akcionár	Dátum zmeny	absolútne	v %		
a	b	c	d	e	f
ORCO PROPERTY GROUP S.A.	29.6.2009	6 639	100	100	100
Spolu	x				

Na obchodný podiel v spoločnosti City Gate patriaci spoločnosti PSJ, a.s je zriadené záložné právo základe Zmluvy č. 64/ZZ/2009 o zriadení záložného práva na obchodný podiel a súvisiace práva zo dňa 20.7.2009 v prospech záložného veriteľa, ktorým je Všeobecná úverová banka, a.s.

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti PSJ, a. s., so sídlom: Jiráskova č.p. 3960 č.o. 32, Jihlava 586 04, Česká republika. Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované, okrem:

- oceňovania cenných papierov na obchodovanie, ktoré sa pri ich obstaraní oceňujú reálnou hodnotou,
- zmeny podmienok na vykázanie dotácií [pozri časť E písm. o)],
- účtovania dlhodobých záväzkov z obchodného styku v účtovej triede 3 – Zúčtovacie vzťahy,
- spôsobu prepočtu majetku a záväzkov vyjadrených v cudzej mene (*spoločnosť používa na prepočet kurz ECB a to v súlade so Zákonom o účtovníctve*).

Uvedené zmeny nemajú vplyv na výsledok hospodárenia vykazaný v predchádzajúcich účtovných obdobiach, keďže sa aplikujú prospektívne na účtovné prípady, ktoré vznikli 1. januára 2012 a neskôr.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 660 EUR, od 1. marca 2009 2 400 EUR, a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 996 EUR, od 1. marca 2009 1 700 EUR, a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	30	lineárna	3,333
Stroje, prístroje a zariadenia	8 až 12	lineárna	8,3 až 12,5
Dopravné prostriedky	4 až 6	degresívna	16 až 30
Drobný dlhodobý hmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

(c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacími cenami vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

(d) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a obytné náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

(e) Zákazková výroba

Zákazková výroba sa vykazuje použitím metódy stupňa dokončenia zákazky (angl. percentage-of-completion-method).

(f) Výstavba nehnuteľnosti určenej na predaj

Od 1.1.2011 sa v zmysle § 30d ods. 6 Postupov účtovania v účtovníctve Spoločnosti, ktorá obstarala nehnuteľnosť za účelom ďalšieho predaja (byty), pričom nejde o predaj nehnuteľnosti v nezmenenom stave alebo nie sú splnené podmienky na účtovanie o zákazkovej výstavbe nehnuteľnosti určenej na predaj, účtuje ako o nehnuteľnosti na predaj. Týmto spôsobom sa ako o zhodnotení nehnuteľnosti určenej na predaj sa účtujú opravy, technické zhodnotenie a súvisiace náklady spojené nehnuteľnosťou, ktoré vznikajú z dôvodu uvedenia nehnuteľnosti do stavu spôsobilého na predaj. Ako o nehnuteľnosti určenej na predaj sa účtuje aj obstaranie pozemku, na ktorom sa realizuje výstavba nehnuteľnosti za účelom predaja a ktorý sa vzťahuje k predaju bytov nachádzajúcich sa vo vlastníctve Spoločnosti a určených na odpredaj.

Zákazková výstavba nehnuteľnosti

Zákazková výstavba nehnuteľnosti – priebežný transfer

Zákazková výstavba nehnuteľnosti určenej na predaj sa vykazuje podľa metódy stupňa dokončenia.

Zákazková výstavba nehnuteľnosti – ostatná (nie priebežný transfer)

Zákazková výstavba nehnuteľnosti určenej na predaj – ostatná (nie priebežný transfer) sa vykazuje metódou tzv. nulového zisku, t. j. zisk sa vykáže pri predaji nehnuteľnosti.

(g) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(h) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravou položkou.

(i) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(j) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(k) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(j) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(k) Prenájom (lízing)

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom (s kúpnu opciou; bez kúpnej opcie je považovaný za operatívny prenájom). Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej do 31. decembra 2003 vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej 1. januára 2004 a neskôr vykazuje ako svoj majetok jeho nájomca, nie vlastník.

(l) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

(m) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

(n) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý hmotný majetok	Rok 2013								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 750 604	30 889 990					0		32 640 594
Prírastky		6 780					9 909		16 689
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia	1 750 604	30 896 770					9 909		32 657 283
Oprávk									
Stav na začiatku účtovného obdobia		1 690 146							1 690 146
Prírastky		1 029 685							1 029 685
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia		2 719 831							2 719 831
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	388 765	4 961 250							5 350 015
Prírastky		1 095 221							1 095 221
Úbytky	313 235	1 360 934							1 674 169
Stav na konci účtovného obdobia	75 530	4 695 537							4 771 067
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 361 839	24 238 594					0		25 600 433
Stav na konci účtovného obdobia	1 675 074	23 481 402					9 909		25 166 385

Dlhodobý hmotný majetok	Rok 2012								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	831 536	12 035 881							12 867 417
Prírastky	919 068	18 867 238							19 786 306
Úbytky									
Presuny		13 129							13 129
Stav na konci účtovného obdobia	1 750 604	30 889 990							32 640 594
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia		660 722							660 722
Prírastky		1 029 424							1 029 424
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia		1 690 146							1 690 146
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	184 662	1 186 825							1 371 487
Prírastky	204 103	3 774 425							3 978 528
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia	388 765	4 961 250							5 350 015
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	646 874	10 188 334							10 835 208
Stav na konci účtovného obdobia	1 361 839	24 238 594							25 600 433

Dlhodobý hmotný majetok	Hodnota za rok 2013
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	25 166 385
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať	25 166 385

Výška opravných položiek k majetku je nasledovná:

31.12.2013										
		Hodnota v účtovníctve k 31.12.2012	Oprávky k dlhodobému majetku k 31.12.2013	Opravné položky k 01.12.2013 (podľa zn.posudku)	Opravné položky k 01.12.2013 (podľa výšky tvorby v účtovníctve)	Čistá hodnota majetku k 31.12.2012 (podľa znaleckého posudku)	Čistá hodnota majetku k hore- uvedenému dátumu (podľa hodnoty v účtovníctve)	Úprava výšky opravnej položky v 2013	Výška OP k 31.12.2013	Kontrola (čistá hodnota majetku)
021 (021200, 021210, 021300, 021310)	Budovy, haly a stavby	12 038 760,02	1 463 325,91	2 080 850,35	2 080 850,35	8 528 685,29	8 494 583,76	34 101,53	2 046 748,82	8 528 685,29
031 (031100)	Pozemky	831 535,90	0,00	75 531,19	75 531,19	756 004,71	756 004,71	0,00	75 531,19	756 004,71
021 (021400, 021410)	Byty	18 851 229,51	1 256 506,37	2 702 157,21	2 702 157,21	14 945 934,71	14 892 565,93	53 368,78	2 648 788,43	14 945 934,71
21410	Pozemky patriace k bytom	919 067,95	0,00	-160 927,34	0,00	1 079 995,29	1 079 995,29	0,00	0,00	919 067,95
Spolu		32 640 593,38	2 719 832,28	4 697 611,41	4 858 538,75	25 310 620,00	25 223 149,69	87 470,31	4 771 068,44	25 149 692,66
				25 223 149,69				4 771 068,44		160 927,34

Dlhodobý hmotný majetok je poistený poistením majetku právnických a podnikajúcich fyzických osôb až do výšky poistnej sumy 33.193.919 EUR (v roku 2012 až do výšky poistnej sumy 33.193.919 EUR) a poistenia zodpovednosti za škodu až do výšky 664 tis. EUR (v roku 2012 až do výšky poistnej sumy 664 tis. EUR).

2. Pohľadávky

Veková štruktúra pohľadávok je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
	EUR	EUR
Pohľadávky v lehote splatnosti	3 156	58 140
Pohľadávky po lehote splatnosti	60 077	174 450
Spolu	63 234	232 590

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu			
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	455	60 078	60 533
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie			
Iné pohľadávky		2 701	2 701
Krátkodobé pohľadávky spolu	455	62 779	63 234

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Rok 2013	Rok 2012
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	455	195 962
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	62 779	58 140
Krátkodobé pohľadávky spolu	63 234	251 102
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
Dlhodobé pohľadávky spolu		

Pohľadávky zabezpečené záložným právom sú nasledovné:

Opis predmetu záložného práva	Rok 2013	
	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
Pohľadávky kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia	63 234	251 102
Hodnota pohľadávok, na ktoré sa zriadilo záložné právo	x	
Hodnota pohľadávok, pri ktorých je obmedzené právo s nimi nakladať	x	

Vyjadrenie súčasnej hodnoty pohľadávok k 31.12.2013 je nasledovné:

City Gate, s.r.o.

Oduroenie zavazkov a pohladavok k 31.12.2013

Účet	Názov účtu	Zostatok k 31.12.13 Má dat'	Zostatok k 31.12.13 Dal	Splatnosť	Charakter	Počet rokov do splatnosti (zaokrúhl.)	Diskontovanie pohľadávky	Diskontovanie záväzku	Rozdiel medzi súčasnou a nominálnou hodnotou
231010	Bank.uver (istina)-49005611/0200 - spl. < 1 rok	0,00 €	1 690 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		1 690 000,00 €	0,00 €
311100	Odberateľa	39 021,55 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0	39 021,55 €		0,00 €
314400	Poskytnuté preddávky - riziko nevymozenia	21 511,66 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0	21 511,66 €		0,00 €
321100	Dodávateľa tuземsko	0,00 €	687 231,12 €	31.12.2014	krátkodobé	0		687 231,12 €	0,00 €
321500	Závazky voči dodávateľom - zádržné (KRÁTKOD.)	0,00 €	467 333,26 €	31.12.2014	krátkodobé	0		467 333,26 €	0,00 €
321510	Závazky voči dodávateľom - zádržné (DLHODOB.)	0,00 €	922 632,56 €	27.10.2016	dĺhodobé	3		848 558,80 €	74 073,76 €
321510	Závazky voči dodávateľom - zádržné (DLHODOB.) GAMIX	0,00 €	30 043,09 €	31.12.2014	krátkodobé	0		30 043,09 €	0,00 €
325100	Ostatné Závazky	0,00 €	5 618,82 €	31.12.2014	krátkodobé	0		5 618,82 €	0,00 €
325200	Ostatné závazky voči materskej spoločnosti	0,00 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		0,00 €	0,00 €
361210	Záv.vrámcí konsol.celku-krátkodobé výpom.PSJ,a.s.	0,00 €	1 785 743,65 €	31.12.2014	krátkodobé	0		1 785 743,65 €	0,00 €
361211	Záv.vrámcí konsol.celku-krátk.výp.PSJ,a.s._úroky	0,00 €	34 938,17 €	31.12.2014	krátkodobé	0		34 938,17 €	0,00 €
361220	Záv.vrámcí konsol.celku-krátkodobé výpom.PSJ,a.s.	0,00 €	192 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		192 000,00 €	0,00 €
361221	Záv.vrámcí konsol.celku-krátk.výp.PSJ,a.s._úroky	0,00 €	14 259,29 €	31.12.2014	krátkodobé	0		14 259,29 €	0,00 €
361230	Záv.vrámcí konsol.celku-krátkodobé výpom.PSJ,a.s.	0,00 €	500 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		500 000,00 €	0,00 €
361231	Záv.vrámcí konsol.celku-krátk.výp.PSJ,a.s._úroky	0,00 €	37 230,68 €	31.12.2014	krátkodobé	0		37 230,68 €	0,00 €
361300	Závazky vrámci kons.celku-IC uroky od PSJ as	0,00 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		0,00 €	0,00 €
361400	Závazky voči PSJ a.s.-finančná pomoc	0,00 €	5 000 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		5 000 000,00 €	0,00 €
361401	Závazky voči PSJ a.s.-finančná pomoc (kum.úroky)	0,00 €	763 835,62 €	31.12.2014	krátkodobé	0		763 835,62 €	0,00 €
361410	Závazky voči PSJ a.s.-postúp.pohl.PSJ HDT	0,00 €	1 117 284,03 €	31.12.2014	krátkodobé	0		1 117 284,03 €	0,00 €
361411	Závazky voči PSJ a.s.-postúp.pohl.PSJ HDT (kum.úroky)	0,00 €	129 145,51 €	31.12.2014	krátkodobé	0		129 145,51 €	0,00 €
461520	Bank.uver (istina)-49005611/0200 - spl. > 1 rok	0,00 €	11 822 896,46 €	31.12.2018	dĺhodobé	5		10 283 615,36 €	1 539 281,10 €
461540	Bank.uver (nespl.urok)-49005611/0200 - spl.< 1 rok	0,00 €	1 061,89 €	31.12.2018	dĺhodobé	5		923,64 €	138,25 €
461590	Bankove uvery-64938911/0200 - spl. do 30.4.2018	0,00 €	0,00 €	31.12.2018	dĺhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471400	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-finančna pomoc	0,00 €	0,00 €	pöv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dĺhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471401	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-finančna pomoc (kapit.úroky)	0,00 €	0,00 €	pöv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dĺhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471410	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-postúp.pohl.PSJ SK	0,00 €	0,00 €	pöv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dĺhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471411	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-postúp.pohl.PSJ SK (kapit.úroky)	0,00 €	0,00 €	pöv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dĺhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471500	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-post.pohlad. ORCO	0,00 €	564 354,78 €	pöv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dĺhodobé	5		490 878,65 €	73 476,13 €
471800	Dlh.zavazky voči PSJ Holding-splatný 31.12.2018	0,00 €	5 000 000,00 €	31.12.2018	dĺhodobé	5		4 349 025,38 €	650 974,62 €
471810	Dlh.zavazky voči PSJ Holding-uroky z uveru	0,00 €	62 704,92 €	31.12.2018	dĺhodobé	5		54 541,06 €	8 163,86 €
SPOLU		60 533,21 €	29 138 313,85 €				60 533,21 €	26 792 208,13 €	2 346 107,72 €

Uroková sadzba VUB pri poskytnutí dlhodobého uveru k 31.12.2012 (diskontný faktor)	2,829%
Dátum zostavenie zostavy	31.12.2013

Stav opravných položiek k pohľadávkam je nasledovný:

Pohľadávky	Rok 2013				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	149 967	6 988	131 419		25 536
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke					
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu	149 967	6 988	131 419		25 536

Pohľadávky	Rok 2012				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	148 274	32 468	30 775		149 967
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke					
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu	148 274	32 468	30 775		149 967

3. Zásoby

Spoločnosť neeviduje ku dňu zostavenia účtovnej závierky žiadne zásoby ani zodpovedajúcu tvorbu opravných položiek k zásobám.

4. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici a účty v bankách. Účtami v bankách (VÚB) môže Spoločnosť voľne disponovať, s výnimkou peňažných prostriedkov uložených na účte 2756711354/0200 (221-507), pri použití ktorých musí mať Spoločnosť súhlas VÚB.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31.12.2013	31.12.2012
Pokladnica, ceniny	188,39	188,39
Bežné bankové účty	48 439,78	62 373,44
Bankové účty termínované		
Peniaze na ceste	-9,44	-3,51
Spolu	48 618,73	62 558,32

5. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

Opis položky časového rozlíšenia	Rok 2013	Rok 2012
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:		
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	4 367	6 275
Parkovné	1 107	5 012
Poistenie budovy	3 161	756
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	14 968	6 000
Fakturácia energií	14 968	6 000

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a O.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Rok 2013				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Krátkodobé rezervy, z toho:	129 909	23 804	6 600	120 381	23 804
Audit	2 500	2 500	2 500		2 500
Zverejnenie UZ v OV	100	100	100		100
Ostatné rezervy	1 500	1 500		1 500	1 500
Starostlivosť o nájomcov	7 500			7 500	0
Elektrina	1 000	19 704	1 000		19 704
Nadpaušál	3 000		3 000		0
Nevyrubené úroky z IC úveru	111 381			111 381	0

Názov položky	Rok 2012				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Krátkodobé rezervy, z toho:	3 600	18 528	3 600	1 000	129 909
Audit	2 500	2 500	2 500		2 500
Zverejnenie UZ v OV	100	100	100		100
Nákup materiálu	1 000	1 500		1 000	1 500
Starostlivosť o nájomcov	0	7 500			7 500
Elektrina	0	1 000			1 000
Nadpaušál	0	3 000			3 000
Nevyrubené úroky z IC úveru	0	129 909	0	0	111 381

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (vrátane bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
	EUR	EUR
Závazky po lehote splatnosti	618 694	1 381 794
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	10 115 927	2 322 387
Spolu krátkodobé záväzky	10 734 620	3 704 181
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov	1 566 320	-1 201 915
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	5 215 000	8 862 705
Spolu dlhodobé záväzky	6 781 320	7 660 790

Vyjadrenie súčasnej hodnoty záväzkov k 31.12.2013 je nasledovné:

City Gate, s.r.o.

Oduroenie zavazkov a pohladavok k 31.12.2013

Účet	Názov účtu	Zostatok k 31.12.13 Má dat'	Zostatok k 31.12.13 Dá'	Splatnosť	Charakter	Počet rokov do splatnosti (zaokrúhl.)	Diskontovanie pohľadávky	Diskontovanie záväzku	Rozdiel medzi súčasnou a nominálnou hodnotou
231010	Bank uver (súťaž)-49005611/0200 - spl. < 1 rok	0,00 €	1 690 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		1 690 000,00 €	0,00 €
311100	Otberateľia	39 021,55 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0	39 021,55 €		0,00 €
314400	Poskytnuté preddávky - riziko nevyhovenia	21 511,66 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0	21 511,66 €		0,00 €
321100	Dodávateľia tuzemsko	0,00 €	687 231,12 €	31.12.2014	krátkodobé	0		687 231,12 €	0,00 €
321500	Závazky voči dodávateľom - zádržné (KRATKOD.)	0,00 €	467 333,26 €	31.12.2014	krátkodobé	0		467 333,26 €	0,00 €
321510	Závazky voči dodávateľom - zádržné (DLHODOB.)	0,00 €	922 632,56 €	27.10.2016	dlhodobé	3		848 558,80 €	74 073,76 €
321510	Závazky voči dodávateľom - zádržné (DLHODOB.) GAMIX	0,00 €	30 043,09 €	31.12.2014	krátkodobé	0		30 043,09 €	0,00 €
325100	Ostatné Závazky	0,00 €	5 618,82 €	31.12.2014	krátkodobé	0		5 618,82 €	0,00 €
325200	Ostatné záväzky voči materskej spoločnosti	0,00 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		0,00 €	0,00 €
361210	Záv. vrámci konsol. celku-krátkodobé výpom.PSJ,a.s.	0,00 €	1 785 743,65 €	31.12.2014	krátkodobé	0		1 785 743,65 €	0,00 €
361211	Záv. vrámci konsol. celku-krátk. výp. PSJ, a.s. úroky	0,00 €	34 938,17 €	31.12.2014	krátkodobé	0		34 938,17 €	0,00 €
361220	Záv. vrámci konsol. celku-krátkodobé výpom.PSJ, a.s.	0,00 €	192 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		192 000,00 €	0,00 €
361221	Záv. vrámci konsol. celku-krátk. výp. PSJ, a.s. úroky	0,00 €	14 259,29 €	31.12.2014	krátkodobé	0		14 259,29 €	0,00 €
361230	Záv. vrámci konsol. celku-krátkodobé výpom.PSJ, a.s.	0,00 €	500 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		500 000,00 €	0,00 €
361231	Záv. vrámci konsol. celku-krátk. výp. PSJ, a.s. úroky	0,00 €	37 230,68 €	31.12.2014	krátkodobé	0		37 230,68 €	0,00 €
361300	Závazky vrámci kons. celku-IC úroky od PSJ as	0,00 €	0,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		0,00 €	0,00 €
361400	Závazky voči PSJ a.s.-finančná pomoc	0,00 €	5 000 000,00 €	31.12.2014	krátkodobé	0		5 000 000,00 €	0,00 €
361401	Závazky voči PSJ a.s.-finančná pomoc (kum.úroky)	0,00 €	763 835,62 €	31.12.2014	krátkodobé	0		763 835,62 €	0,00 €
361410	Závazky voči PSJ a.s.-postúp.pchl.PSJ HDT	0,00 €	1 117 284,03 €	31.12.2014	krátkodobé	0		1 117 284,03 €	0,00 €
361411	Závazky voči PSJ a.s.-postúp.pchl.PSJ HDT (kum.úroky)	0,00 €	129 145,51 €	31.12.2014	krátkodobé	0		129 145,51 €	0,00 €
461520	Bank uver (súťaž)-49005611/0200 - spl. > 1 rok	0,00 €	11 822 896,46 €	31.12.2018	dlhodobé	5		10 283 815,36 €	1 539 281,10 €
461540	Bank uver (nespl.úrok)-49005611/0200 - spl. < 1 rok	0,00 €	1 061,89 €	31.12.2018	dlhodobé	5		923,64 €	138,25 €
461590	Bankove uvery-64938911/0200 - spl. do 30.4.2018	0,00 €	0,00 €	31.12.2018	dlhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471400	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-finančna pomoc	0,00 €	0,00 €	póv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dlhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471401	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-finančna pomoc (kapit.úroky)	0,00 €	0,00 €	póv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dlhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471410	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-postup.pohl.PSJ SK	0,00 €	0,00 €	póv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dlhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471411	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-postup.pohl.PSJ SK (kapit.úroky)	0,00 €	0,00 €	póv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dlhodobé	5		0,00 €	0,00 €
471500	Dlh.zavazky voči PSJ CZ-post.pohľad. ORCO	0,00 €	564 354,78 €	póv. 31.12.2009 (splatnosť neu)	dlhodobé	5		490 876,65 €	73 476,13 €
471800	Dlh.zavazky voči PSJ Holding-splatny 31.12.2018	0,00 €	5 000 000,00 €	31.12.2018	dlhodobé	5		4 349 025,38 €	650 974,62 €
471810	Dlh.zavazky voči PSJ Holding-uroky z uveru	0,00 €	62 704,92 €	31.12.2018	dlhodobé	5		54 541,06 €	8 163,86 €
SPOLU		60 533,21 €	29 138 313,85 €					26 792 206,13 €	2 346 107,72 €

Úroková sadzba VUB pri poskytnutí dlhodobého uveru k 31.12.2012 (diskontný faktor)	2,829%
Dátum zostavenie zostavy	31.12.2013

4. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Rok 2013	Rok 2012
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:		
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	12 242	68 770
Fakturácia nájomného vopred	8 580	51 449
Fakturácia záloh za energie vopred		391
Fakturácie služieb spojených s prenájmom	893	5 014
Fakturácie prenájmu parkovacích miest	2 769	11 914

5. Odložená daňová pohľadávka

Odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013 EUR	31. 12. 2012 EUR
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou majetku a ich daňovou základňou	-349 749	229 954
– odpočítateľné	19 417	295 614
– zdaniteľné	-369 167	-65 660
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a účtovnou hodnotou záväzkov a ich daňovou základňou	4 771 068	111 381
– odpočítateľné	4 771 068	111 381
– zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	1 620 697	3 627 595
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	1 329 243	912 854

O odloženej daňovej pohľadávke Spoločnosť v roku 2013 neúčtovala s vplyvom na vykazovanie v účtovnej závierke roka 2013.

6. Bankové a ostatné úvery

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za rok 2013	Suma istiny v príslušnej mene za rok 2012
a	b	c	d	e	f
Krátkodobé bankové úvery					
VÚB	EUR	2,5 % + 3M Bribor	31.12.2014	1 062	1 051
VÚB	EUR	2,5 % + 3M Bribor	31.12.2014	1 690 000	0
Dlhodobé bankové úvery					
VÚB	EUR	2,5 % + 3M Bribor	31.12.2018	11 822 897	13 512 896
VÚB	EUR	neurčená	31.12.2018	0	3 800 000

Štruktúra ostatných úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene za rok 2013	Suma istiny v príslušnej mene za rok 2011
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé pôžičky					
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	1,7	Neurčený	0	5 000 000
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	0	Neurčený	564 354	564 354
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	0,80	Neurčený	0	0
Pôžička od PSJ Holding B.V.	EUR	3,00	31.12.2018	5 000 000	5 000 000
Krátkodobé pôžičky					
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	0,80	Neurčený	500 000	0
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	0,80	Neurčený	1 117 284	0
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	1,70	Neurčený	5 000 000	0
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	0,80	Neurčený	192 000	
Krátkodobé finančné výpomoci					
Pôžička od materskej spoločnosti	EUR	0,8	31.12.2014	1 785 744	2 230 000

Splatnosť dlhodobého bankového úveru voči VÚB vo výške 13.512.896,46 EUR je splatná v nasledujúcich lehotách a výške:

P.č.	Termín splatnosti	Splátka
1	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.07.2014	845 000,00 €
2	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.10.2014	845 000,00 €
3	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.01.2015	845 000,00 €
4	b.uver 49005611/0200 spl. do 30.04.2015	845 000,00 €
5	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.07.2015	845 000,00 €
6	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.10.2015	845 000,00 €
7	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.01.2016	845 000,00 €
8	b.uver 49005611/0200 spl. do 30.04.2016	845 000,00 €
9	b.uver 49005611/0200 spl. do 30.07.2016	845 000,00 €
10	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.10.2016	845 000,00 €
11	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.01.2017	845 000,00 €
12	b.uver 49005611/0200 spl. do 30.04.2017	845 000,00 €
13	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.07.2017	845 000,00 €
14	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.10.2017	845 000,00 €
15	b.uver 49005611/0200 spl. do 31.01.2018	845 000,00 €
16	b.uver 49005611/0200 spl. do 30.04.2018	837 896,46 €
		13 512 896,46 €

V zmysle dodatku č. 4 k Zmluve o financovaní č. 18/ZF/2009 bola časť bankového úveru odpustená k 10.10.2013 a to vo výške 3.800.000 EUR.

7. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	Prenájom malobch.priest.		Prenájom bytov		Ostatné tržby		Spolu	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Slovenská republika	313 459	294 909	302 478	170 888	29 791	0	645 728	465 797
Iné	0	0	0	0		0	0	0
Spolu	313 459	294 909	302 478	170 888	29 791	0	645 728	465 797

2. Ostatné výnosy z hospodárskej a finančnej činnosti

Názov položky	Rok 2013	Rok 2012
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:		
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	23 818	22 083
Výnosy z prenájmu parkovacích miest	16 460	0
Náhrada za poistné udalosti	15 000	0
Poistenie + nevyf.energie	8 968	9 223
Finančné výnosy, z toho:	6	26 002
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>		
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	6	
Bankové úroky	6	
Bankové poplatky		
Úroky z IC pôžičiek		
Mimoriadne výnosy, z toho:	3 800 000	
Odpustenie časti bankového úveru VÚB	3 800 000	

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013 EUR	2012 EUR
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	645 728	484 137
Tržby za tovar	0	800
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	25 488	25
Čistý obrat spolu	671 216	484 962

4. Kurzové zisky

Prehľad o kurzových ziskoch:

	2013 EUR	2012 EUR
Realizované kurzové zisky	0	0
Nerealizované kurzové zisky	0	0
Spolu	0	0

H. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady na poskytnuté služby

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby:

Názov položky	Rok 2013	Rok 2012
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	485 290	476 808
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>2 500</i>	<i>2 500</i>
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	2 500	2 500
iné uisťovacie audítorské služby		
súvisiace audítorské služby		
daňové poradenstvo		
ostatné neaudítorské služby		
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>482 790</i>	<i>318 986</i>
Fakturácie energií	150 654	145 205
Údržba a opravy	85 786	27 141
Dispečing (strážna služba)	34 166	10 589
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	465 297	1 051 507
Odpisy majetku	1 029 685	1 029 424
Tvorba OP k pohľadávkam	2 988	1 693
Tvorba OP k majetku	-578 947	0
Poistenie majetku	9 428	9 223
Finančné náklady, z toho:	653 181	791 658
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>653 181</i>	<i>791 658</i>
Bankové úroky	385 908	591 563
Bankové poplatky	1 562	26 002
Mimoriadne náklady, z toho:		

2. Ostatné náklady na hospodársku činnosť

Ostatné náklady na hospodársku činnosť sú uvedené v priloženej tabuľke:

	2013 EUR	2012 EUR
Daň z nehnuteľností	8 889	8 889
Ostatné dane a poplatky	0	0
Pokuty a penále	282	178
Odpisy majetku	1 029 685	1 029 424
Tvorba OP k pohľadávkam	2 988	1 693
Tvorba OP k dlhod.majetku	-578 947	0
Poistenie	12 586	9 223
Manká a škody	0	0
Iné	1 971	2 100
Spolu	477 454	1 051 507

3. Kurzové straty

Prehľad o kurzových stratách:

	2013 EUR	2012 EUR
Rrealizované kurzové straty	0	19
Nerealizované kurzové straty	0	0
Spolu	0	19

4. Finančné náklady

Štruktúra finančných nákladov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	2013 EUR	2013 EUR
Bankové úroky - byty	227 004	347 977
Úroky z IC pôžičiek - byty	156 295	102 397
Bankové úroky - skolaudovaná budova	158 905	243 586
Úroky z IC pôžičiek - skolaudovaná budova	109 416	71 688
Bankové poplatky	1 562	26 002
Ostatné úroky	0	0
Spolu	653 182	791 651

I. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013			2012		
	Základ dane EUR	Daň EUR	Daň %	Základ dane EUR	Daň EUR	Daň %
Výsledok hospodárenia pred zdanením	2 855 001		100,00 %	-1 834 979		100,00 %
z toho teoretická daň 19 %		542 450	19,00 %		-348 646	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	74 130	14 085	0,49 %	145 349	27 616	-1,50 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-1 318 988	-250 608	-8,78 %	-546 926	-103 916	5,66 %
Umorenie daňovej straty	-1 610 143	-305 927	-10,72 %	0	0	0,00 %
	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0,00 %</u>	<u>-2 236 556</u>	<u>-424 946</u>	<u>23,16 %</u>
Splatná daň		<u><u>0</u></u>	<u><u>0,00 %</u></u>		<u><u>0</u></u>	<u><u>0,00 %</u></u>
Odložená daň		<u><u>0</u></u>	<u><u>0,00 %</u></u>		<u><u>0</u></u>	<u><u>0,00 %</u></u>
Celková vykázaná daň		<u><u>0</u></u>	<u><u>0,00 %</u></u>		<u><u>0</u></u>	<u><u>0,00 %</u></u>

Názov položky	Rok 2013	Rok 2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov		
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov		
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala		
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach		
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	1 620 696	3 857 523,97
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov		

Spoločnosť o vykalkulovanej odloženej dani (daňovej pohľadávke) v roku 2013 neúčtovala, pretože nepredpokladá, že dosiahne kladný výsledok hospodárenia a kladný základ dane pre výpočet dane z príjmov.

J. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Ostatné finančné povinnosti

Ostatné finančné povinnosti sú tieto:

- Spoločnosť sa v zmluvách po poskytnutí inter-company pôžičiek zaviazala uhradiť svojej materskej spoločnosti a spriaznenej spoločnosti úrok z poskytnutej finančnej výpomoci v nasledujúcich hodnotách:

Popis	Suma pôžičky k 31.12.2013 (EUR)	Úroková miera
IC pôžička od PSJ a.s. 1,70 % p.a. - prevzatie záväzkov PSJ Hydrotranzit	5 000 000,00	1,70%
IC pôžička od PSJ a.s. 0,80 % p.a. - postúpenie pohľadávok	1 117 284,00	0,80%
Krátkodobé finančné výpomoci od PSJ a.s.	1 785 744,00	0,80%
Ostatná krátkodobá výpomoc od PSJ a.s.	192 000,00	0,80%
Ostatná krátkodobá výpomoc od PSJ a.s. - prevzaté záväzky	500 000,00	0,80%
Pôžička poskytnutá spoločnosťou PSJ Holding BV	5 000 000,00	3,00%

K. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 0 EUR (v roku 2012: 0 EUR).

L. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami:

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Rok 2013	Rok 2012
a	b	c	d
PSJ Hydrotranzit a.s.	Obch.záväzky	723 603	556 999
PSJ Hydrotranzit a.s.	Zadržné	934 667	934 667
PSJ Hydrotranzit a.s.	Obch.pohľad.	2 675	0
PSJ Hydrotranzit a.s.	Služby-výnos	253 845	119 099
PSJ Hydrotranzit a.s.	Služby-náklad	432 100	139 037
PSJ Subholding BV	Pôžička	0	5 062 705
PSJ Subholding BV	Pôžička-úroky	0	62 705
PSJ Holding BV	Pôžička	5 215 000	0
PSJ Holding BV	Pôžička-úroky	150 000	0

Dcérska účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Rok 2013	Rok 2012
a	b	c	d
PSJ a.s.	Obch.záv.	455 299	455 299
PSJ a.s.	Pôžičky	6 256 355	5 564 355
PSJ a.s.	Prevz.záv.	1 785 744	1 117 284
PSJ a.s.	Kapit.úroky	979 409	753 612
PSJ a.s.	Krátk.výpom.	1 785 743	2 230 000
PSJ a.s.	Úroky	113 416	111 381
PSJ a.s.	Ostatné záv.	5 619	82 172
PSJ a.s.	Obch.pohl.	2 393	0
PSJ a.s.	Ost.tržby	1 994	0

M. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne významné udalosti majúce významný vplyv na verné a pravdivé zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva Spoločnosti.

N. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	Stav 31.12.2012 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Presuny EUR	Stav 31.12.2013 EUR
Základné imanie					
Základné imanie	6 639	-	0	0	6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Kapitálové fondy					
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	-	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond z kapitálových vkladov	-	0	0	0	0
Oceň. rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	-	0	0	0
Oceň. rozdiely z kapitálových účastín	0	-	0	0	0
Oceň. rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Fondy zo zisku					
Zákonný rezervný fond	664	0	0	0	664
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	-	0	0	-	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov					
Nerozdelený zisk minulých rokov	13 539	0	0	0	13 539
Neuhradená strata minulých rokov	(6 834 766)	0		(1 834 985)	(8 669 751)
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	(1 834 985)	2 855 001	(1 834 985)	0	2 855 001
Spolu	-8 648 909	2 855 001	-1 834 985	-1 834 985	-5 793 908

Položka vlastného imania	Rok 2013				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	664				664
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond					
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	13 539				13 539
Neuhradená strata minulých rokov	-6 834 766			- 1834 985	-8 669 751
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-1 834 984	2 855 001	-1 834 985		2 855 001
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

Položka vlastného imania	Rok 2012				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	664				664
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond					
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	13 539				13 539
Neuhradená strata minulých rokov	-3 562 579			-3 272 187	-6 834 766
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-3 272 187	-1 834 984	-3 272 187		-1 834 984
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

Hospodársky výsledok za minulé obdobia bol rozdelený nasledovne:

Názov položky	Rok 2012
Účtovná strata	3 272 187
Vysporiadanie účtovnej straty	Rok 2013
Zo zákonného rezervného fondu	
Zo štatutárnych a ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Úhrada straty spoločníkmi	
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	1 834 984
Iné	
Spolu	1 834 984

O použití výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2012 vo výške -1 834 984,20 EUR rozhodlo valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu bol takýto:

- prevod na nerozdelené straty minulých období -1 834 984,20 EUR.

Navrhovaný prevod na nerozdelené straty minulých rokov bol valným zhromaždením schválený dňa 04.09.2013.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

Spoločnosť k 31.12.2013 vykázala v pasivách (zdrojoch krytia) zápornú hodnotu vlastného imania (- 5 793 908 EUR).

Tento stav bol spôsobený v prevažnej miere negatívnym výsledkom hospodárenia Spoločnosti v minulých obdobiach t.j. vykázaním účtovnej straty v roku 2012 vo výške -1 834 984,20 EUR, straty vo výške -3 272 187 dosiahnutým v roku 2011 a výsledkom hospodárenia za rok 2010 vo výške -3 562 579 EUR.

Analýza výsledku hospodárenia za rok 2013

Výsledok hospodárenia Spoločnosti bol ovplyvnený hlavne nasledujúcimi skutočnosťami:

- úroky z úverov (cca 652 tis. EUR) boli takmer rovnako vysoké ako výnosy z prenájmu a poskytovania služieb (cca 645 tis. EUR)
- účtovné odpisy budovy za rok 2012 dosiahli výšku cca 1.029 tis. EUR
- náklady za elektrinu (cca 150 tis. EUR) boli vyššie ako výnosy za fakturované energie nájomcom priestorov budovy City Gate (cca 40 tis. EUR) – negatívny výsledok pri fakturácii energií nájomcom cca -110 tis. EUR)
- náklady súvisiace so správou a fungovaním budovy City Gate a jej bežnej prevádzky dosiahli výšku 485 tis. EUR
- spoločnosti bola odpustená časť bankového dlhu vo výške 3.800 tis. EUR (mimoriadny výnos roka 2013, ktorý by sa nemal v budúcnosti opakovať)

Pri zachovaní súčasného trendu vývoja hospodárenia spoločnosti City Gate, je možné očakávať dosahovanie záporného hospodárskeho výsledku za rok 2014, a to hlavne v závislosti od ceny, za ktorú sa Spoločnosti podarí predat' ponúkané bytové priestory a vplyvom tejto skutočnosti môže nastať i prehlbenie/nárast mínusovej hodnoty vykazovaného vlastného imania, a tiež aj v závislosti od počtu prenájmov bytov nachádzajúcich sa v budove City Gate (výška tržieb z prenájmu bytov nachádzajúcich sa v priestoroch City Gate).

O. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2013

	2013 EUR	2012 EUR
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	<u>3 250 570</u>	<u>20 421 086</u>
Zaplatené úroky	-651 620	-1 043 009
Príjaté úroky	7	31
Zaplatená daň z príjmov	0	0
Vyplatené dividendy	0	0
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	<u>2 598 957</u>	<u>19 378 108</u>
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	<u>2 598 957</u>	<u>19 378 108</u>
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	562 258	-19 773 177
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	0	0
Obstaranie investícií	0	0
Príjaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	<u>562 258</u>	<u>-19 773 177</u>
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Prijaté pôžičky zo skupiny	624 835	5 402 706
Príjmy z úverov	-3 799 989	-5 078 281
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky z prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	<u>-3 175 154</u>	<u>324 425</u>
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-13 939	-70 644
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	<u>62 558</u>	<u>133 202</u>
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	<u>48 619</u>	<u>62 558</u>

Peňažné toky z prevádzky

	2013 EUR	2012 EUR
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	2 855 001	-2 112 331
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy stálych aktív	450 738	1 029 424
Opravná položka k pohľadávkam/Odpis pohľadávok	-124 140	1 693
Opravná položka k zásobám		-3 978 528
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	-578 947	3 978 528
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku		
Zaplatená daň z príjmov	-1	-6
Úroky účtované do nákladov - netto	651 614	1 042 978
Rezervy	-383 458	403 662
Strata z predaja dlhodobého majetku		
Manká a škody na majetku		0
Iné nepeňažné operácie	213 764	35 405
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	<u>3 084 571</u>	<u>400 825</u>
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok	190 577	198 168
Úbytok (prírastok) zásob		19 674 088
(Úbytok) prírastok záväzkov	<u>-24 578</u>	<u>148 005</u>
Peňažné toky z prevádzky	<u><u>3 250 570</u></u>	<u><u>20 421 086</u></u>

Prehľad peňažných tokov pri použití nepriamej metódy

Označenie položky	Obsah položky	Rok 2013	Rok 2012
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	3 250 570	20 421 086
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	2 855 001	-2 112 331
A. 1.	<i>Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-), (súčet A. 1. 1. až A. 1. 13.)</i>	229 570	2 511 469
A. 1. 1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	450 738	1 029 424
A. 1. 2.	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja (+)		
A. 1. 3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)	-578 947	3 978 528
A. 1. 4.	Zmena stavu dlhodobých rezerv (+/-)	-383 458	403 662
A. 1. 5.	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	-124 140	-3 978 528
A. 1. 6.	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)		
A. 1. 7.	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-)		
A. 1. 8.	Úroky účtované do nákladov (+)	651 514	1 042 978
A. 1. 9.	Úroky účtované do výnosov (-)		
A. 1. 10.	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (-)		
A. 1. 11.	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+)		
A. 1. 12.	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)		
A. 1. 13.	Ostatné položky nepeňažného charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-)	213 764	35 405
A. 2.	<i>Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu, ktorým sa na účely tohto opatrenia rozumie rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti (súčet A. 2. 1. až A. 2. 4.)</i>	165 999	20 020 261
A. 2. 1.	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	190 577	198 168
A. 2. 2.	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	-24 578	148 005
A. 2. 3.	Zmena stavu zásob (-/+)		19 674 088
A. 2. 4.	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+)		
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S + A. 1. + A. 2.)	3 250 570	20 419 399
A. 3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)	7	31

Označenie položky	Obsah položky	Rok 2013	Rok 2012
A. 4.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)	-651 620	-1 043 009
A. 5.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (+)		1
A. 6.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)		
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S + A. 1. až A. 6.)	2 598 957	19 376 422
A. 7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností (-/+)		-6
A. 8.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (+)		
A. 9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na prevádzkovú činnosť (-)		
A.	Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S + A. 1. až A. 9.)	2 598 957	19 376 416
	Peňažné toky z investičnej činnosti	562 258	-19 773 177
B. 1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)		
B. 2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	562 258	-19 773 177
B. 3.	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (-)		
B. 4.	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku (+)		
B. 5.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)		
B. 6.	Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (+)		
B. 7.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)		
B. 8.	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)		
B. 9.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)		
B. 10.	Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)		
B. 11.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+)		
B. 12.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+)		
B. 13.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (-)		

Označenie položky	Obsah položky	Rok 2013	Rok 2012
B. 14.	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (+)		
B. 15.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak je ju možné začleniť do investičných činností (-)		
B. 16.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)		
B. 17.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)		
B. 18.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)		
B. 19.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)		
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti (súčet B. 1. až B. 19.)	562 258	-19 773 177
	Peňažné toky z finančnej činnosti	-3 175 154	324 425
C. 1.	Peňažné toky vo vlastnom imaní (súčet C. 1. 1. až C. 1. 8.)	0	0
C. 1. 1.	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)		
C. 1. 2.	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou (+)		
C. 1. 3.	Prijaté peňažné dary (+)		
C. 1. 4.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi (+)		
C. 1. 5.	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)		
C. 1. 6.	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou (-)		
C. 1. 7.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní spoločníkmi účtovnej jednotky a fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou (-)		
C. 1. 8.	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania (-)		
C. 2.	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti, (súčet C. 2. 1. až C. 2. 9.)	3 175 154	2 030 063
C. 2. 1.	Príjmy z emisie dlhových cenných papierov (+)		
C. 2. 2.	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových CP (-)		
C. 2. 3.	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (+)	-3 799 989	-5 078 281
C. 2. 4.	Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (-)		0
C. 2. 5.	Príjmy z prijatých pôžičiek (+)	624 835	5 402 706
C. 2. 6.	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)		1 693
C. 2. 7.	Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci (-)		
C. 2. 8.	Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (+)		

Označenie položky	Obsah položky	Rok 2013	Rok 2012
C. 2. 9.	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (-)		
C. 3.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-)		
C. 4.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-)		
C. 5.	Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (-)		
C. 6.	Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (+)		
C. 7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do finančných činností (-)		
C. 8.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (+)		
C. 9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (-)		
C.	<i>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti (súčet C. 1. až C. 9.)</i>	-3 175 154	326 118
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (+/-), (súčet A + B + C)	-13 939	-70 643
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)	62 558	133 202
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	48 619	62 558
G.	Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)		
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	48 619	62 558

